

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 155

Volume 21

13 June 1978

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 1246/78 of 12 June 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1247/78 of 12 June 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1248/78 of 9 June 1978 opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat flour as food aid for the Arab Republic of Egypt 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1249/78 of 9 June 1978 allocating the Community quantitative export quotas for certain types of copper ash and residues and for certain types of copper, aluminium and lead waste and scrap 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1250/78 of 12 June 1978 amending Regulation (EEC) No 1624/76 as regards the additional amount of aid payable for skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs in the territory of another Member State 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1251/78 of 12 June 1978 making the import of certain textile products from certain third countries subject to Community surveillance 12
- Commission Regulation (EEC) No 1252/78 of 12 June 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 18
- Commission Regulation (EEC) No 1253/78 of 12 June 1978 altering the import levies on products processed from cereals and rice 19
-

Contents (continued)

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

78/500/EEC :

Commission Decision of 16 May 1978 fixing the maximum amount of special aid for skimmed-milk powder for the ninth individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1844/77 21

78/501/EEC :

Commission Decision of 16 May 1978 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 15th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77 22

78/502/EEC :

Commission Decision of 16 May 1978 fixing the minimum selling prices for butter for the 74th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75 23

78/503/EEC :

Commission Decision of 17 May 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 41st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 25

78/504/EEC :

Commission Decision of 17 May 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 30th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 26

78/505/EEC :

Commission Decision of 18 May 1978 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 79/75 27

78/506/EEC :

Commission Decision of 18 May 1978 concerning the fixation of the quantities of beef and veal products originating in Kenya and Madagascar in view of the issue of import licences in June 1978 30

78/507/EEC :

- ★ Commission Directive of 19 May 1978 adapting to technical progress Council Directive 76/114/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to statutory plates and inscriptions for motor vehicles and their trailers, and their location and method of attachment 31

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 976/78 of 12 May 1978 amending Regulation (EEC) No 878/77 as regards the exchange rates to be applied in agriculture for various currencies and concerning the effects of the fixing of new representative rates on existing rights and obligations (OJ No L 125, 13. 5. 1978) 34

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1246/78**of 12 June 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1125/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in 1 June annexed
to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 June
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 June 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	87.52
10.01 B	Durum wheat	130.46 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	82.32 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	82.76
10.04	Oats	79.63
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	76.99 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	82.94 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	83.93 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	134.75
11.01 B	Rye flour	127.46
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	213.39
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	143.78

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1247/78**of 12 June 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1125/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 June
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 June 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1248/78

of 9 June 1978

opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat flour as food aid for the Arab Republic of Egypt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1125/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas on 8 February 1977 and 30 January 1978 the Council of the European Communities declared that by way of Community action it proposed to grant the Arab Republic of Egypt the equivalent of 115 000 tonnes of common wheat, in the form of flour, i.e. 82 800 tonnes of common wheat flour, under its 1976/77 and 1977/78 food-aid programmes;

Whereas pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75 the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas tenders should be invited for the supply of the product to the port of shipment in the vicinity of the vessel, the goods to be set down at the place nominated by the recipient or its agent;

Whereas tenders may be submitted by tenderers established in any Member State of the Community and may relate to products mobilized anywhere within those Member States; whereas, in view of the currency situation in the Member States and in order to ensure that the tenders are as comparable as possible, account should be taken of the effect on each tender of the currency situation in the Member State in which the customs export formalities will be completed;

Whereas the contract should be awarded to the tenderer who makes the best offer;

Whereas it must be made clear who is to bear any costs which arise in the event that for reasons of *force majeure* the operation in question is not completed within the time stipulated;

Whereas provision should be made for security to be given to guarantee fulfilment of obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender for the supply of goods to the Arab Republic of Egypt;

Whereas the French intervention agency should be made responsible for organizing the invitation to tender;

Whereas it is important that the Commission be informed without delay of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3 (2) of Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. An invitation to tender shall be issued in respect of the supply of 82 800 tonnes of common wheat flour to the Arab Republic of Egypt by way of Community food-aid action.
2. The tendering procedure shall take place in France and shall be in respect of seven lots of 10 000 tonnes (lots 1 to 7) and one lot of 12 800 tonnes (lot 8).
3. The goods shall be mobilized on the Community market.
4. Shipment shall be from a Community port.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

5. The product referred to in paragraph 1 is to be delivered in new jute sacks of a net capacity of 50 kilograms to the port of shipment in the vicinity of the vessel. The goods must be set down at the place nominated by the recipient country or its agent, the timing of delivery being settled by the tenderer and the recipient country's agent.

The minimum weight of the sacks shall be 600 grams.

The following shall be printed on the sacks :

'Wheat flour / Gift of the European Economic Community to Egypt.'

To allow for the possibility of re-bagging, the successful tenderer shall supply 2 % of new empty sacks, of the same quality as those containing the goods but with the printing followed by a capital letter 'R'.

Article 2

1. The award of the contract shall take place on 23 June 1978.

2. The closing date for submission of tenders shall be 23 June 1978 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than seven days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. Tenders must in particular mention the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.

3. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall be corrected by the monetary compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender pursuant to paragraph 2.

Such correction shall be made by :

- increasing prices which mention a Member State whose currency has depreciated or a new Member State,
- reducing prices which mention a Member State whose currency has been revalued.

The monetary compensatory amount shall, where appropriate, be converted into the currency of the

Member State in which the invitation to tender is issued using :

- in the case when the currencies concerned are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate resulting from their central rate,
- in the other cases, the average of the spot rates of the currencies concerned recorded in the Member State in which the invitation to tender is issued during a period from the Wednesday of one week to the Tuesday of the following week being the period immediately preceding the closing date for submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The tenderer shall give security in an amount of 10 units of account per tonne of goods.

It shall be released :

- in the case of all tenderers whose tenders are unsuccessful or are not accepted,
- in the case of the successful tenderer, when the operations concerned have been carried out within the prescribed time limit and on submission of the original export licence duly granted and endorsed by the competent authorities of the Member State mentioned in the tender pursuant to Article 3 (2),
- in the case of the successful tenderer, for quantities not supplied by reason of *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

1. The goods referred to in Article 1 which are to be supplied to the Arab Republic of Egypt must meet the following requirements :

common wheat flour :

- moisture content : 15 % maximum,
- acidity : 4 ml NaOH/n maximum per 100 g (calculated on the dry matter),
- ash content : 0.62 % maximum on the dry matter.

If the goods referred to in Article 1 do not meet the foregoing requirements they shall be rejected and the successful tenderer shall be owner thereof.

2. Tenders for supply to the Arab Republic of Egypt of the goods referred to in Article 1 must relate to products with the following characteristics :

common wheat flour :

- moisture content : 15 % maximum,
- acidity : 4 ml NaOH/n maximum per 100 g (calculated on the dry matter),
- ash content : 0.62 % maximum on the dry matter.

Article 7

1. The French intervention agency shall be responsible for operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall request the successful tenderer to supply the following information :

- (a) after each shipment a certificate showing the quantities dispatched and the quality of the products ;
- (b) the date of departure of the vessels.

The information indicated above shall be forwarded by the intervention agency to the Commission immediately upon receipt.

5. When the agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

On delivery of the goods at the port of shipment, a handing-over certificate shall be supplied to the successful tenderer, acting as agent for the Community, by the agent of the recipient country or, in the absence of the latter, by the intervention agency of the Member State in whose territory the port of shipment is situated.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1249/78

of 9 June 1978

allocating the Community quantitative export quotas for certain types of copper ash and residues and for certain types of copper, aluminium and lead waste and scrap

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1023/70 of 25 May 1970 establishing a common procedure for administering quantitative quotas⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 915/78 of 2 May 1978 fixing for 1978 Community quantitative export quotas for certain types of copper ash and residues and for certain types of copper, aluminium and lead waste and scrap⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas, in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 915/78, the quotas are to be allocated according to estimated needs and with regard to the export opportunities that already exist for the products in question;

Whereas it is necessary to provide for a more flexible method of administering the Community reserve

which would allow all exporters an equal and continuous access to the quotas until they are used up;

Whereas since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are jointly represented by the Benelux Economic Union any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Quota Administration Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The Community quantitative export quotas opened by Regulation (EEC) No 915/78 for the period 1 January to 31 December 1978 shall be allocated among the Member States as follows without prejudice to Articles 1 (2) and 4 hereof:

CCT heading No	Description	Quantity (tonnes)	
ex 26.03	Ash and residues of copper and copper alloys	Germany	7 700
		France	5 000
		Italy	1 250
		Benelux	1 150
		United Kingdom	2 600
		Denmark	1 300
		Ireland	—
		+ Community reserve	2 000
ex 74.01	Waste and scrap of copper and copper alloys	Germany	10 500
		France	7 800
		Italy	1 400
		Benelux	3 200
		United Kingdom	1 750
		Denmark	450
		Ireland	400
		+ Community reserve	1 500

⁽¹⁾ OJ No L 124, 8. 6. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 3. 5. 1978, p. 9.

CCT heading No	Description	Quantity (tonnes)	
76.01 B	Aluminium waste and scrap	Germany	1 800
		France	1 025
		Italy	690
		Benelux	680
		United Kingdom	880
		Denmark	35
		Ireland	—
		+ Community reserve	490
78.01 B	Lead waste and scrap	Germany	705
		France	470
		Italy	250
		Benelux	140
		United Kingdom	395
		Denmark	60
		Ireland	—
		+ Community reserve	230

2. The quantities exported on the basis of the quotas fixed for the first four months of 1978 by Council Regulation (EEC) No 2878/77 of 20 December 1977⁽¹⁾ and allocated by Commission Regulation (EEC) No 2886/77 of 23 December 1977⁽²⁾ shall be deducted from the above amounts.

Article 2

1. If 90 % or more of a Member State's initial share as specified in Article 1 (1), or of that share minus the portion returned to the reserve where Article 4 is applied, has been used up, that Member State shall, by notifying the Commission, draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit, to the extent permitted by the amount of the reserve.

2. If, after its initial share has been used up, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the conditions imposed by paragraph 1, draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit.

3. If, after its second share has been used up, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the same conditions, draw a fourth share equal to the third.

This process shall continue to apply until the reserve is used up.

4. By way of derogation from paragraphs 1 to 3, a Member State may draw shares lower than those fixed in those paragraphs if there are grounds for believing

that those fixed may not be used up. It shall inform the Commission of its reasons for applying this paragraph.

Article 3

Supplementary shares drawn pursuant to Article 2 shall be valid until 31 December 1978.

Article 4

Member States shall return to the reserve, not later than 1 November 1978, the unused portion of their initial share which, on 15 October 1978, is in excess of 60 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to believe that such quantity might not be used.

Member States shall, not later than 1 November 1978, notify the Commission of the total quantities of the said goods exported up to and including 15 October 1978 and charged against the Community tariff quota and any quantities of the initial shares returned to the reserve.

Article 5

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 1 and 2 and shall, as soon as it has been notified, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall inform the Member States, not later than 5 November 1978, of the amount still in reserve after amounts have been returned thereto pursuant to Article 4.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 24. 12. 1977, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 332, 24. 12. 1977, p. 30.

It shall ensure that the drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and to this end shall specify the amount thereof to the Member States making the last drawing.

Article 6

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that supplementary shares drawn pursuant to Article 2 are opened in such a way that exports may be charged without interruption against their accumulated shares in the Community tariff quota.
2. Member States shall ensure that exporters of the said goods established in their territory have free access to the shares allocated to them.
3. Member States shall charge exports of the said goods against their shares as and when such goods are

presented to the customs authorities under cover of export authorizations or customs export documents.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of exports charged in accordance with paragraph 3.

Article 7

Member States shall notify the Commission of the information as set out in Article 8 of Regulation (EEC) No 1023/70.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply until 31 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 June 1978.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1250/78**of 12 June 1978****amending Regulation (EEC) No 1624/76 as regards the additional amount of aid payable for skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs in the territory of another Member State**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1038/78⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Article 8 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1624/76 of 2 July 1976 concerning special arrangements for the payment of aid for skimmed-milk powder denatured or processed into compound feedingstuffs in the territory of another Member State⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2724/77⁽⁴⁾, provides that in cases where the amount of aid, expressed in the currency of the Member State of destination, applicable on the day when denaturing or processing into compound feedingstuffs of the skimmed milk takes place is higher than that applicable on the day of export, an amount corresponding to this increase shall be paid by the Member State of destination to the importer on production of evidence that the processing or denaturing took place after the date of application of the new rate of aid;

Whereas in practice the importer does not always himself process the skimmed-milk powder into compound feedingstuffs; whereas it is economically justified for the supplementary amount to be paid to the person processing the skimmed-milk powder; whereas it is consequently necessary to amend Regulation (EEC) No 1624/76;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the first sentence of Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 1624/76, the term 'importer' is hereby amended to read 'person processing the skimmed-milk powder'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 134, 22. 5. 1978, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 180, 6. 7. 1976, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 315, 9. 12. 1977, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1251/78

of 12 June 1978

making the import of certain textile products from certain third countries
subject to Community surveillance

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1439/74 of 4 June 1974 on common rules for
imports⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

From 1 July 1978, entry into free circulation in the
Community of the products set out in the Annex and
originating in the countries indicated therein is
hereby made subject to Community surveillance in
accordance with the procedures laid down in Articles
7, 8 and 11 of Regulation (EEC) No 1439/74.

Having consulted the Advisory Committee set up
under Article 5 of the said Regulation,

Article 2

Whereas agreements on trade in textile products
during the period 1 January 1978 to 31 December
1982 have been negotiated between the Community
and certain third countries signatories to the Arrange-
ment regarding international trade in textiles, whereby
such trade has been regulated on terms intended to
prevent market disruption and damage to Community
producers and permitting *inter alia* the Community
to make imports of textile products subject to authori-
zation before being put into free circulation;

The products to which Article 1 applies may be put
into free circulation in a Member State only on
production of an import document. This document
shall be issued or endorsed by a competent authority
of the Member State of importation free of charge, for
the quantities requested and within a maximum of
five working days following the submission of a decla-
ration or application by a Community importer and
shall be valid for three months from the date of issue.

Whereas the Community has taken steps to avoid
market disruption by imports of certain textile
products originating in the Mediterranean countries
party to agreements establishing preferential arrange-
ments with the Community, namely, Egypt, Greece,
Portugal, Spain and Turkey; whereas administrative
procedures should be operated in order to provide
rapid information on the trend in trade flow of such
products;

Article 3

Whereas, in order to obtain this information, it is
necessary to establish Community surveillance over
such imports by means of import documents issued to
importers by the Member States;

The declaration or application by the importer to the
competent authority of the Member State for issue of
an import document shall state:

Whereas the period of validity of such import docu-
ments should be three months;

- name and address of importer and exporter;
- relevant product category No specified in column
1 of the Annex;
- relevant tariff heading or subheading specified in
column 2 of the Annex;
- country of origin;
- quantity of products in the unit specified in
column 5 of the Annex for the category
concerned;
- an indication, if known, of the date proposed for
importation;
- whether the goods are to be reimported into the
Community after outward processing,

Whereas, if a satisfactory level of administrative coop-
eration has been established between the Community
and an exporting country, the Commission may esta-
blish alternative procedures which provide the infor-
mation referred to above,

and shall be accompanied by a certified copy of the
bill of lading, letter of credit, contract or any other
commercial document indicating a firm intention to
carry out the importation.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

Article 4

Pursuant to Article 11 of Regulation (EEC) No 1439/74 :

- (a) Member States shall communicate to the Commission within 10 days after the end of each month the quantities of products in respect of which import documents were issued or endorsed during such month, broken down by country of origin and category and in the units specified in the Annex. Products to be reimported into the Community after outward processing shall be indicated separately.
- (b) Member States shall communicate to the Commission within 30 days after the end of each month

the quantities of the products to which Article 1 applies imported during such month, broken down by country of origin, and NIMEXE code and in the units specified in the Annex. Such communication shall indicate separately the quantities put into free circulation, the quantities imported for inward processing and the quantities reimported into the Community after outward processing.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities* and shall apply until 31 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 June 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

ANNEX

GROUP I

Category No	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Unit	Third countries
1	55.05	55.05-13; 19; 21; 25; 27; 29; 33; 35; 37; 41; 45; 46; 48; 52; 58; 61; 65; 67; 69; 72; 78; 92; 98	Cotton yarn, not put up for retail sale	Tonnes	Egypt Spain Greece Turkey Portugal
2	55.09	55.09-01; 02; 03; 04; 05; 11; 12; 13; 14; 15; 16; 17; 19; 21; 29; 31; 33; 35; 37; 38; 39; 41; 49; 51; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 59; 61; 63; 64; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 72; 73; 74; 76; 77; 78; 81; 82; 83; 84; 86; 87; 92; 93; 97	Other woven fabrics of cotton : Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	Tonnes	Spain Greece Turkey Portugal
3	56.07 A	56.07-01; 04; 05; 07; 08; 11; 13; 14; 16; 17; 18; 21; 23; 24; 26; 27; 28; 32; 33; 34; 36	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres : Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics	Tonnes	Spain Greece Portugal
4	ex 60.04	60.04-01; 05; 13; 18; 28; 29; 30; 41; 50; 58	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers of regenerated textile fibres	1 000 pieces	Portugal Spain Greece Turkey
5	ex 60.05 A	60.05-01; 27; 28; 29; 30; 33; 36; 37; 38	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	Spain Greece Portugal
6	ex 61.01 ex 61.02 B	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	Men's and boys' outer garments Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	Spain Greece Portugal

Category No	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Unit	Third countries
7	ex 60.05 A II ex 61.02 B	60.05-22 ; 23 ; 24 ; 25 61.02-78 ; 82 ; 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Blouses and shirt blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	Greece Portugal Turkey
8	ex 61.03	61.03-11 ; 15 ; 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	Portugal
12	ex 60.03	60.03-11 ; 19 ; 25 ; 27 ; 30 ; 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Other than women's stockings of synthetic textile fibres	1 000 pairs	Spain
13	ex 60.04	60.04-17 ; 27 ; 48 ; 56	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	1 000 pieces	Spain Greece
16	ex 61.01	61.01-51 ; 54 ; 57	Men's and boys' outer garments : Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	Greece
20	ex 62.02 B	62.02-11 ; 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen ; curtains and other furnishing articles : B. Other : Bed linen, woven	Tonnes	Spain Greece Portugal

Category No	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Unit	Third countries
22	56.05 A	56.05-03 ; 05 ; 07 ; 09 ; 11 ; 13 ; 15 ; 19 ; 21 ; 23 ; 25 ; 28 ; 32 ; 34 ; 36 ; 38 ; 39 ; 42 ; 44 ; 45 ; 46 ; 47	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale : A. Of synthetic textile fibres : Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres not put up for retail sale	Tonnes	Spain Greece
23	56.05 B	56.05-51 ; 55 ; 61 ; 65 ; 71 ; 75 ; 81 ; 85 ; 91 ; 95 ; 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale. B. Of regenerated textile fibres : Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	Tonnes	Spain
25	ex 60.04	60.04-21 ; 25 ; 51 ; 53	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and night dresses, of cotton or synthetic fibres	1 000 pieces	Spain
26	ex 60.05 A II ex 61.02 B	60.05-41 ; 42 ; 43 ; 44 61.02-48 ; 52 ; 53 ; 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1 000 pieces	Greece Turkey
27	ex 60.05 A II ex 61.02 B	60.05-51 ; 52 ; 54 ; 58 61.02-57 ; 58 ; 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	1 000 pieces	Greece

Category No	CCT heading No	NIMEXE code (1978)	Description	Unit	Third countries
28	ex 60.05 A II	60.05-61 ; 62 ; 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Knitted or crocheted trousers (except shorts), other than babies'	1 000 pieces	Greece Spain
31	ex 61.09	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic : Brassières, woven, knitted or crocheted	1 000 pieces	Spain Greece
33	ex 51.04 A ex 62.03 B II	51.04-06 62.03-96	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02 : A. Woven fabrics of synthetic textile fibres Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods : B. Of other textile materials : II. Other : Woven fabrics or strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide ; woven sacks of such strip or the like	Tonnes	Portugal

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1252/78**of 12 June 1978****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 705/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1224/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 June 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1978, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 June 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a. / 100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	26.21
	B. Raw sugar	21.75 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1253/78

of 12 June 1978

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1125/78⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1126/78⁽⁴⁾, and in particular Article
12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1135/78⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1225/78⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product ; whereas, pursuant
to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the
levies at present in force must therefore be altered as
shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2560/77⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 1135/78, are hereby
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 June
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 30. 5. 1978, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 152, 8. 6. 1978, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁹⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 June 1978 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A	14.70 ⁽¹⁾	13.20 ⁽¹⁾⁽⁵⁾
11.01 C ⁽²⁾	152.01	147.01
11.02 A III ⁽²⁾	152.01	147.01
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	133.17	130.67
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	133.17	130.67
11.02 C III ⁽²⁾	209.18	204.18
11.02 D III ⁽²⁾	85.80	83.30
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	85.80	83.30
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	168.34	163.34
11.02 F III ⁽²⁾	152.01	147.01
11.04 C I	17.20	11.70 ⁽⁵⁾
11.07 A II a)	154.37 ⁽⁴⁾	145.37
11.07 A II b)	117.62	108.62
11.07 B	135.59 ⁽⁴⁾	126.59
23.02 A I a)	24.49	24.49
23.02 A I b)	78.36	78.36
23.02 A II a)	19.59	19.59
23.02 A II b)	78.36	78.36

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories :

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheadings ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) and b),
- arrowroot falling within subheading ex 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 May 1978

fixing the maximum amount of special aid for skimmed-milk powder for the ninth individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1844/77

(78/500/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1844/77 of 10 August 1977 on the granting by tender of special aid for skimmed-milk powder intended as feed for animals other than young calves⁽³⁾, the intervention agencies have opened a standing invitation to tender for the amount of this special aid;

Whereas, according to Article 6 of the said Regulation, for each individual invitation to tender a maximum amount of aid shall be fixed or a decision shall be taken not to proceed with the tender;

Whereas, account being taken of the minimum price valid pursuant to Regulation (EEC) No 368/77 for the individual invitation to tender of the month concerned, of the situation on the skimmed milk and soya markets and of the quantities offered, a maximum amount of special aid for the ninth indi-

vidual invitation to tender shall be fixed at the level specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the ninth individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 1844/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 9 May 1978, the maximum amount of special aid shall be fixed at 76 units of account per 100 kilograms of skimmed-milk powder.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 205, 11. 8. 1977, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 16 May 1978

fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 15th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 358/77

(78/501/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 214/78⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 15th individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 15th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 9 May 1978:

- the minimum selling price shall be fixed at 13.75 units of account per 100 kilograms,
- the processing security shall be fixed at 85 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 2. 2. 1978, p. 12.

COMMISSION DECISION

of 16 May 1978

fixing the minimum selling prices for butter for the 74th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75

(78/502/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 805/78⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them ;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter ; whereas, alternatively, a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender ; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter ;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 74th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the 74th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 9 May 1978, the minimum selling prices and the processing securities shall be as follows :

Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Fat content of the butter	Minimum selling price in u.a./100 kg butter	Processing security in u.a./100 kg butter
Formula A	82 % or more	88	167
	Less than 82 %	—	—
Formula B	82 % or more	130	125
	Less than 82 %	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 22. 4. 1978, p. 10.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 17 May 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 41st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(78/503/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 705/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 41st partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 41st partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 25.401 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 17 May 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 30th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(78/504/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 705/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 30th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 30th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 22.493 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 94, 8. 4. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 18 May 1978

fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 79/75

(78/505/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regu-
lation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on
detailed rules of application for the disposal of frozen
beef and veal bought in by intervention agencies ⁽³⁾,
the minimum selling prices for the products put up
for sale by tender should be fixed taking into account
tenders submitted;

Whereas in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 79/75 of 14 January 1975 on
the sale by periodic tendering procedure of boned
beef held by the intervention agencies ⁽⁴⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2770/77 ⁽⁵⁾, tenders
have been invited for certain quantities of boned beef
and veal; whereas, consequently, the minimum
selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef
stored by the intervention agencies which are to be
adopted for the invitation to tender held in accor-
dance with Regulation (EEC) No 79/75, in respect of
which the time limit for the submission of tenders
was 1 May 1978, shall be as set out in the Annex to
this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation
referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they
are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 320, 15. 12. 1977, p. 16.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ochsen A</i>	
Filets	6 842
Roastbeef	3 850
Oberschalen	2 514
Unterschalen	2 423
Kugeln	2 382
Hüftstücke	2 242
Kniekehlfleisch	1 851
Hesse	1 655
<i>Bullen A</i>	
Filets	6 842
Roastbeef	3 847
Oberschalen	2 575
Unterschalen	2 435
Kugeln	2 417
Hüftstücke	2 285

⁽¹⁾ Avis d'adjudication n° D P — 23, JO n° C 79 du 22. 4. 1978, p. 19.⁽¹⁾ Ausschreibung Nr. D P — 23, ABl. Nr. C 79 vom 22. 4. 1978, S. 19.⁽¹⁾ Bando di gara n. D P — 23, GU n. C 79 del 22. 4. 1978, pag. 19.⁽¹⁾ Bericht van inschrijving nr. D P — 23, PB nr. C 79 van 22. 4. 1978, blz. 19.⁽¹⁾ Notice of invitation to tender No D P — 23, OJ No C 79, 22. 4. 1978, p. 19.⁽¹⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 23, EFT nr. C 79 af 22. 4. 1978, s. 19.DANMARK ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Ungtyre af første kvalitet</i>	
Udbenede forfjerdinger uden bryst og slag	1 704
<i>Tyre prima</i>	
Fileter	2 684
<i>Kvier af første kvalitet</i>	
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad	1 967

⁽²⁾ Avis d'adjudication n° DK P — 35, JO n° C 79 du 22. 4. 1978, p. 23.⁽²⁾ Ausschreibung Nr. DK P — 35, ABl. Nr. C 79 vom 22. 4. 1978, S. 23.⁽²⁾ Bando di gara n. DK P — 35, GU n. C 79 del 22. 4. 1978, pag. 23.⁽²⁾ Bericht van inschrijving nr. DK P — 35, PB nr. C 79 van 22. 4. 1978, blz. 23.⁽²⁾ Notice of invitation to tender No DK P — 35, OJ No C 79, 22. 4. 1978, p. 23.⁽²⁾ Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 35, EFT nr. C 79 af 22. 4. 1978, s. 23.

IRELAND ⁽¹⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
<i>Steers 1 and 2 and Heifers 2</i>		
Fillets	6 828	6 795
Striploins	—	3 453
Insides	2 611	2 331
Outsides	2 554	2 309
Knuckles	—	2 231
Rumps	2 726	2 432
Plates and Flanks	1 043	764
Brisket	—	1 163
Cube rolls	3 245	3 016
Forequarters	1 571	1 281
A = stored in Ireland B = stored in the United Kingdom		

(1) Avis d'adjudication n° IRL P — 35, JO n° C 97 du 22. 4. 1978, p. 12.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 35, ABl. Nr. C 97 vom 22. 4. 1978, S. 12.

(1) Bando di gara n. IRL P — 35, GU n. C 97 del 22. 4. 1978, pag. 12.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 35, PB nr. C 97 van 22. 4. 1978, blz. 12.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 35, OJ No C 97, 22. 4. 1978, p. 12.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 35, EFT nr. C 97 af 22. 4. 1978, s. 12.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton
<i>Steers L/M, L/H and Heifers T</i>	
Fillets	7 068
Striploins	3 677
Topside	2 727
Silverside	2 619
Thick flanks	2 605
Rumps	2 835
Shins and Shanks	1 522
Foreribs	1 962
Ponies	1 685

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 13, JO n° C 97 du 22. 4. 1978, p. 17.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 13, ABl. Nr. C 97 vom 22. 4. 1978, S. 17.

(2) Bando di gara n. UK P — 13, GU n. C 97 del 22. 4. 1978, pag. 17.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 13, PB nr. C 97 van 22. 4. 1978, blz. 17.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 13, OJ No C 97, 22. 4. 1978, p. 17.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 13, EFT nr. C 97 af 22. 4. 1978, s. 17.

COMMISSION DECISION

of 18 May 1978

concerning the fixation of the quantities of beef and veal products originating in Kenya and Madagascar in view of the issue of import licences in June 1978

(78/506/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2570/77⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3376/75 of 23 December 1975 laying down rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3328/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 622/78⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 2 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products ;

Whereas during the period 1 to 10 May 1978 no application for licences has been submitted ; whereas it is possible, therefore, to fix the remaining quantities for

which applications may be submitted from 1 June 1978,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 3376/75, during the first 10 days of June 1978, for the following quantities of boned beef and veal :

- Kenya : 130·0 tonnes,
- Madagascar : 6 878·9 tonnes.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 May 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 300, 24. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1978, p. 15.

COMMISSION DIRECTIVE

of 19 May 1978

adapting to technical progress Council Directive 76/114/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to statutory plates and inscriptions for motor vehicles and their trailers, and their location and method of attachment

(78/507/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type approval of motor vehicles and their trailers⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession, and in particular to Articles 11, 12 and 13 thereof,

Having regard to Council Directive 76/114/EEC of 18 December 1975 on the approximation of the laws of the Member States relating to statutory plates and inscriptions for motor vehicles and their trailers, and their location and method of attachment⁽²⁾,

Whereas the International Organization for Standardization (ISO) has now adopted two International Standards relating to a world classification system enabling the manufacturer of a vehicle⁽³⁾, and also a vehicle⁽⁴⁾ to be identified; whereas it is therefore advisable to incorporate this system of manufacturer identification into Directive 76/114/EEC and, at the same time, to align the requirements of said Directive with the ISO Standard relating to vehicle identification;

Whereas the provisions of this Directive are in accordance with the opinion of the Committee on the Adaptation to Technical Progress of the Directives Aimed at the Removal of Technical Barriers to Trade in the Motor-Vehicle Sector,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

The Annex to Directive 76/114/EEC is amended as shown in the Annex to this Directive.

Article 2

1. With effect from 1 October 1978 no Member State may on grounds relating to the statutory plates and inscriptions, their location and method of attachment:

— refuse in respect of a type of vehicle to grant EEC type-approval, to issue the document referred to in

the last indent of Article 10 (1) of Directive 70/156/EEC, or to grant national type-approval, or

— prohibit the entry into service of vehicles,

if the statutory plates and inscriptions, their location and attachment of such type of vehicle or of such vehicles comply with the provisions of Directive 76/114/EEC as amended by this Directive.

2. With effect from 1 October 1981 Member States:

— may no longer issue the document referred to in the last indent of Article 10 (1) of Directive 70/156/EEC in respect of a type of vehicle of which the statutory plates and inscriptions, their location and attachment do not comply with the provisions of Directive 76/114/EEC as amended by this Directive;

— may refuse to grant national type-approval in respect of a type of vehicle of which statutory plates and inscriptions, their location and attachment do not comply with the provisions of Directive 76/114/EEC as amended by this Directive.

3. With effect from 1 October 1981 Member States may prohibit the entry into service of vehicles of which the statutory plates and inscriptions, their location and attachment do not comply with the provisions of Directive 76/114/EEC as amended by this Directive.

Article 3

The Member States shall bring into force the provisions necessary to comply with this Directive not later than 1 October 1978 and shall forthwith inform the Commission thereof.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 May 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 42, 23. 2. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 24, 30. 1. 1976, p. 1.

⁽³⁾ International Standard ISO 3780, 1. 2. 1976.

⁽⁴⁾ International Standard ISO 3779, 15. 6. 1977.

ANNEX

Amendments to the Annex to Council Directive 76/114/EEC of 18 December 1975

Point 2.1.2, fifth line :

The phrase 'DK for Denmark', shall be replaced by '18 for Denmark,'.

Note (1) shall be replaced by the following :

'(1) If a vehicle has not been given EEC type-approval and therefore does not have an EEC type approval number, a Member State may require that the national type-approval number be indicated. If a national type-approval number is required to be indicated the manufacturer can place it either on a plate separate from the manufacturer's plate or on the manufacturer's plate itself.'

In points 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7 and 2.1.8 :

'weight' shall read 'mass'.

Point 3.1 shall be amended to read as follows :

3.1. It must be marked on the manufacturer's plate, and also on the chassis, frame or other similar structure.

3.1.1. It must consist of three sections.

3.1.1.1. The first section shall consist of a code assigned to the vehicle manufacturer to enable him to be identified. The code shall comprise three characters, letters or figures which shall be assigned by the competent authorities of the country where the manufacturer has his principal place of business, by agreement with the international agency acting under the authority of the International Organization for Standardization (ISO). The first character shall designate a geographical area, the second a country within a geographical area, and the third a specific manufacturer.

Where the manufacturer produces less than 500 vehicles per year, the third character shall always be '9'. In order to identify such manufacturers, the competent authority referred to above shall also assign the third, fourth and fifth characters of the third section.

3.1.1.2. The second section shall be composed of six characters (letters or figures) which shall serve to indicate the general characteristics of the vehicle. If the manufacturer does not use one or more of these characters, the unused spaces must be filled by alphabetical or numerical characters, of the manufacturer's choice.

3.1.1.3. The third section, composed of eight characters, of which the last four must be numerical, must in conjunction with the other two sections provide clear identification of a particular vehicle. Any unused space must be filled by a zero in order that the total number of characters required may be fulfilled.

3.1.2. It must wherever possible be marked on a single line.

As an exception, for technical reasons, it may also be marked on two lines. However, in this latter case no section may be divided between the two lines. The beginning and end of each line must be indicated by a symbol which is neither an arabic numeral nor a roman capital letter, and which cannot be confused with either. This requirement may be waived in the case of manufacturer's plates where the number is marked on one line only. It is also permissible to place such a symbol between the three sections on one line (point 3.1.1).

There must be no spaces between the characters.

APPENDIX

MODEL OF THE MANUFACTURER'S PLATE

The examples below do not prejudice the data which are actually to appear on manufacturers' plates. They are merely given as a guide.

Example No 1

	STELLA FABBRICA AUTOMOBILI e * 3 * 1485 3 I S K L M 3 A C 8 B 1 2 3 9 5 4 1 500 kg 2 500 kg 1 — 730 kg 2 — 810 kg	

Example as for category M₁ vehicle.

Additional information as provided for in 2.2 may be given below or to the side of the prescribed data (see rectangles shown with dotted lines in the above model).

Example No 2

MAYER KRAFTFAHRZEUGWERK e * 1 * 501 3 G T W O 1 8 0 0 9 B S 5 1 3 1 2 22 000 kg 38 000 kg 1 — 7 000 kg 2 — 8 000 kg 3 — 8 000 kg
--

Example as for category N₃ vehicle.

Additional information as provided for in 2.2 may be given below or to the side of the prescribed data (see rectangles shown with dotted lines in the above model).

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 976/78 of 12 May 1978 amending Regulation (EEC) No 878/77 as regards the exchange rates to be applied in agriculture for various currencies and concerning the effects of the fixing of new representative rates on existing rights and obligations

(Official Journal of the European Communities No L 125 of 13 May 1978)

Page 33 :

Article 1 of Regulation (EEC) No 976/78 (Article 2a (of Regulation (EEC) No 878/77 (2) (a)) should read :

‘for hops, from 24 April 1978 for the French franc, the Irish pound, the Italian lira and the pound sterling;’.
